

4/DIC. 1970-

swadesh list

1) quién ʔačke riʔ

2) yo yĩŋ

3) tú rāt

5) nosotros rōx

8) qué? ʔačke

9) este reʔ

10) ese laʔ

aque! xa la xūn laʔ

37) noche xūŋ (aq'aʔ)

39A) uno xūŋ

39B) dos kaʔlʔ

41) todo ronoxēl

42) mucho k'ly

45) piedra ʔab'ʔx

46) arena sanaylʔ

47) tierra ʔulew

48) cerro xuyūʔ

58) agua yaʔ

64) sol q'ix

65) luna ʔik'

66) estrella č'umil

68) nube sūč'

72) lluvia xōb'

75) fuego q'aq'

76) humo sib'

77) ceniza čāx

79) cola key

80) cacho rʔuk'aʔ

82) perro č'ēʔ

109) pájaro č'ikin čiköp

110) pluma rusmāl

111) huevo sagmoloʔ

124) pescado kʔr

136) piojo ʔük'

149) diente ʔey(-āx)

152) oreja č'škin

153) ojo ru'nʔq ru-wa

154) cabello ʔusmāl #wiʔ(-āx)

155) cabeza wiʔ(-āx)

156) nariz č'aʔn

157A) boca č'iʔ(-āx)

157B) lengua ʔāq'

163) pescuezo qūl

165) mano q'ab'āx

166) uña ʔišk'ʔʔq

172) pie ʔaqʔŋ

173) rodilla č'ēk(-āx)

176) hueso b'āq

177) barriga pāŋ

178) hígado saseʔ

179) 'chicha' č'ūm(-āx)

- 180) corazón 2ānimā  
 185) sangre kīk'  
 189) piel ɬ'umāl  
 208) palo če?  
 213) hoja ru-šāg  
 214) cáscara r-tx  
 215) raíz ru-še?  
 216) semilla (ru-w3č) // 21xa?ɬ  
 268) grasa manté kă  
 220) carne ti2(-tx)  
 327) mujer 2išog  
 328) hombre 2ač'in  
 329) gente win3g  
 336) nombre b'i2(-āx)  
 381) camino b'ey  
 382A) morder -k'apīx(-n)  
 382B) beber -gūm (guya2)  
 383A) decir -??tx  
 383B) hacer -b'3n // 23n  
 384) dar -ya?  
 400) oír -a2šāx(-n)  
 401) ver -ɬ'ět(-ōn/a2)  
 402) saber w-etamay(-x)  
 408) comer (v) -wa?  
 415) dormir w3r  
 416A) morir -k3n  
 416B) matar (v) -kamisāx(-n)  
 417) arder -k'āt(-a2)  
 421) lleno noxn3g!  
 422) nadar 2atīn  
 423) volar -šb'e čikāx  
 424) caminar -b'iyin  
 425) venir -pe(-ten3g)  
 431) rojo k'3g  
 432) verde r3š  
 433) amarillo g'3n  
 434) negro šāg // g'3g  
 435) blanco 33g  
 439) frío tēw  
 440) caliente (meg'3n) // k'at3n  
 444) grande nīm  
 445) chico ko2ōl  
 446) largo nīm r-aq3n  
 452) bueno 2ūɬ  
 460) redondo sirisik  
 463) sentado ɬ'uy-ül  
 464) parado pa23l  
 465) acostado koɬ'ōl  
 468) seco čaqi2x  
 — neg. n3g šu23n ta